


مرکز آزمون مجتمع علامه طباطبائی	 مؤسسه اندیشه مهر علامه طباطبائی	آموزش و پرورش شهر تهران		دبیرستان های دوره دوم مجتمع علامه طباطبائی	
		نام و نام خانوادگی دانش آموز:		امتحانات میان نوبت اول	امتحان درس: عربی ۲
		پایه: یازدهم	رشته: ریاضی - تجربی	زمان آزمون: ۶۰ دقیقه	تاریخ امتحان: چهارشنبه ۱۰ آبان ۱۴۰۲
		تعداد صفحات: ۳ صفحه	شماره کلاس:	سال تحصیلی ۱۴۰۲-۱۴۰۳	

بخش اول - مهارت ترجمه (۷ نمره)

۵ نمره	<p>۱- تَرَجِمِ الْآيَةَ وَ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَةِ الْمَأْلُوفَةِ.</p> <p>الف) ﴿ وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ﴾</p> <p>پاسخ: چون نادانان ایشان را طرف خطاب قرار دهند، به ملائمت پاسخ می دهند (می گویند سلام)</p> <p>ب) سَرُّ النَّاسِ مَنْ لَا يَعْتَقِدُ الْأَمَانَةَ وَلَا يَجْتَنِبُ الْخِيَانَةَ.</p> <p>پاسخ: بدترین مردم کسی است که پایبند به امانت نباشد و از خیانت دوری نکند.</p> <p>ج) يَلْتَفِتُ تَارَةً إِلَى الْوَرَاءِ وَ تَارَةً يَهْمِسُ إِلَى الَّذِي يَجْلِسُ جَنْبَهُ.</p> <p>پاسخ: یک بار به پشت روی بر می گرداند و یک بار با کسی که کنارش می نشیند، به آرامی سخن می گوید.</p> <p>د) هَذِهِ الْأَسْعَارُ غَالِيَةٌ، أُرِيدُ أَرْحَصَ مِنْ هَذَا.</p> <p>پاسخ: این قیمت ها گران است، ارزانتر از این می خواهم.</p> <p>ه) قُمْ عَنْ مَجْلِسِكَ لِأَبِيكَ وَ مُعَلِّمِكَ وَإِنْ كُنْتَ أَمِيرًا.</p> <p>پاسخ: برای پدرت و معلمت از جایت برخیز اگر چه فرمانده باشی.</p>
۵/۱ نمره	<p>۲- كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ.</p> <p>الف) قَدْ يَكُونُ بَيْنَ النَّاسِ مَنْ هُوَ أَحْسَنُ مِنَّا، فَعَلَيْنَا أَنْ نَبْتَعِدَ عَنِ الْعُجْبِ.</p> <p>شاید در میان مردم کسی باشد که او بهتر (نیکوتر) از ماست، پس ما باید از خودپسندی دوری کنیم.</p> <p>ب) إِنْ يَتَكَلَّمُ مُدْرِّسُ الْكِيمِيَاءِ مَعَ زَمِيلِكَ الْمَشَاغِبِ فَهُوَ سَوْفَ يَنْتَبَهُ.</p> <p>اگر معلم شیمی با همکلاسی اخلاص (شلوغ کننده) تو صحبت کند، او آگاه خواهد شد.</p>
۵/۰ نمره	<p>۳- اِنْتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ.</p> <p>الف) مَا تَزْرَعُ فِي الدُّنْيَا، تَحْصُدُ فِي الْآخِرَةِ.</p> <p><input type="checkbox"/> هر آنچه در دنیا کاشته شود، در آخرت درو می شود.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> هر چه در دنیا بکاری، در آخرت درو می کنی.</p> <p>ب) اَلْسَبْوَرَةُ لَوْحٌ أَمَامَ الطُّلَّابِ يُكْتَبُ عَلَيْهِ.</p> <p><input type="checkbox"/> تخته سیاه تابلوی مقابل است که دانش آموزان روی آن می نویسند.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> تخته سیاه تابلوی مقابل دانش آموزان است که روی آن نوشته می شود.</p>
بخش دوم - مهارت واژه شناسی (۲ نمره)	
۵/۰ نمره	<p>۴- تَرَجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.</p> <p>الف) أَحْسَنُ زِينَةِ الرَّجُلِ السَّكِينَةُ مَعَ إِيمَانٍ. آرامش</p> <p>ب) يَسْأَلُ مُعَلِّمٌ عِلْمَ الْأَحْيَاءِ تَعَنُّتًا. زیست شناسی</p>

نمره ٥/٥٠	<p>٥- أُكْتُبُ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. * كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ * (وُدُّ / هَرَبٌ / مَيَّةٌ / حَفِيٌّ / فَرٌّ / ظَاهِرٌ) (حَفِيٌّ ≠ ظَاهِرٌ) (هَرَبٌ = فَرٌّ)</p>
نمره ٥/٥٠	<p>٦- عَيَّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ حَسَبَ الْمَعْنَى فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ. الف) عَابَ <input type="checkbox"/> اِغْتَابَ <input type="checkbox"/> اِتَّقَى <input checked="" type="checkbox"/> لَمَرَ <input type="checkbox"/> ب) مَعْصِيَةٌ <input type="checkbox"/> بَهِيمَةٌ <input checked="" type="checkbox"/> ذَنْبٌ <input type="checkbox"/> اِثْمٌ <input type="checkbox"/></p>
نمره ٥/٥٠	<p>٧- أُكْتُبْ مَفْرَدًا أَوْ جَمَعَ الْكَلِمَتَيْنِ. الف) لُحُومٌ ← لَحْمٌ ب) سِعْرٌ ← أَسْعَارٌ</p>
بخش سوم - مهارت شناخت و کاربرد قواعد (٨ نمره)	
نمره ١	<p>٨- عَيَّنِ نَوْعَ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. الف) يَخْتَلِفُ السَّعْرُ حَسَبَ النُّوعِيَّاتِ ← مَضَارِعٌ ج) لَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ. ← نَهْيٌ ب) اَللّٰهُمَّ حَسِّنْ خُلُقِي. ← اَمْرٌ د) هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ. ← مَاضِيٌّ</p>
نمره ١	<p>٩- عَيَّنِ اسْمَ الْمَكَانِ وَ اسْمَ التَّفْضِيلِ فِي الْعِبَارَتَيْنِ التَّالِيَتَيْنِ ثُمَّ تَرَجِّمُهُمَا. الف) اِشْتَرَيْنَا الْفُسْتَانَ بِسَعْرِ رَخِيصٍ فِي الْمَتْجَرِ. اسْمُ الْمَكَانِ: الْمَتْجَرُ الترجمة: مغازه ب) اُعْلِمْتَ اَشْرَفَ مَنْ اَلَّذِي يُنْشِئُ اَنْفُسًا. اسْمُ التَّفْضِيلِ: اَشْرَفٌ الترجمة: شريف تر</p>
نمره ٥/١٠	<p>١٠- تَرَجِّمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. الف) قَدْ حَرَّمَ اللهُ الْاِسْتِهْزَاءَ بِالْاٰخَرِيْنَ. حَرَامٌ كَرِهَةٌ د) ﴿وَ جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ اَحْسَنُ﴾ بِحَثِّ كُنْ ب) يَا جُنُودُ! لَا تَنْسَجِبُوا فِي الْحَرْبِ. عَقِبٌ نَشِيئَةٌ ه) لَا تَنْتَعِدُ الْفِرَاحُ عَنْ عَشَّهَا دُونَ نَشْدِ ج) سَأَلْتُ النَّبِيَّ (ص): مَنْ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَى اللَّهِ؟ سَأَلٌ و) كَانَ الطُّلَابُ يَسْتَمِرُّونَ عَلَى سُلُوكِهِمْ. اِدَامَةٌ</p>
نمره ٥/٧٥	<p>١١- عَيَّنِ اسْمَ الْفَاعِلِ، وَ اسْمَ الْمَفْعُولِ، وَ اسْمَ الْمُبَالِغَةِ، فِي الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ. أَجَابَ الْمَسْئُولُ عَنْ أَسْئَلَةِ الْمُتَعَلِّمِينَ فِي مَحْضَرِ الْعَلَامَةِ. اسْمُ الْفَاعِلِ: الْمُتَعَلِّمِينَ اسْمُ الْمَفْعُولِ: الْمَسْئُولُ اسْمُ الْمُبَالِغَةِ: الْعَلَامَةُ</p>
نمره ٥/٧٥	<p>١٢- تَرَجِّمِ الْعِبَارَةَ التَّالِيَةَ فِي أَسْلُوبِ الشَّرْطِ ثُمَّ عَيِّنِ الْمَطْلُوبَ. ﴿إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَ يُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ﴾ أداة الشرط: إِنْ فعل الشرط: تَنْصُرُوا جواب الشرط: يُنْصَرُ</p>

نمره ۵/۱	<p>۱۳- عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ.</p> <p>عَدَدُ كَثِيرٍ مِنَ الْعُلَمَاءِ أَفْوَا كُتِبَ فِي مَجَالَاتِ التَّرْبِيَةِ وَالتَّعْلِيمِ.</p> <p>١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦</p> <p>(١) مبتدا (٢) صفت (٣) مجرور به حرف جر (٤) خبر (٥) مفعول به (٦) مضاف اليه</p>
نمره ۵/۰	<p>۱۴- عَيِّنِ الْعِدَدَ الصَّحِيحَ.</p> <p>الف) عُمْرُ أَخِي عاماً.</p> <p>ب) لِحَدِيقَتِنَا أَبْوَابٍ.</p> <p><input type="checkbox"/> السَّابِعَ عَشَرَ <input checked="" type="checkbox"/> سَبْعَةَ عَشَرَ</p> <p><input type="checkbox"/> ثَالِثَةٌ <input checked="" type="checkbox"/> ثَلَاثَةٌ</p>
بخش چهارم - مهارت درک و فهم (۵/۱ نمره)	
نمره ۵/۱	<p>۱۵- عَيِّنِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ.</p> <p>الف) هُوَ الَّذِي يُسَبِّبُ مَشَاكِلَ وَ يَضُرُّ النَّظْمَ:</p> <p>ب) تَسْمِيَةُ الْآخَرِينَ بِالْأَسْمَاءِ الْقَبِيحَةِ:</p> <p>ج) السَّعْيُ لِمَعْرِفَةِ أَسْرَارِ الْآخَرِينَ:</p> <p>د) الْمُؤْمِنُونَ مِنَ الظَّنِّ.</p> <p>هـ) مَا يُعْطَى مُقَابِلَ عَمَلٍ عَامِلٍ أَوْ مُوظَّفٍ:</p> <p>و) أَعْمَالُ الْإِنْسَانِ وَأَخْلَاقُهُ:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> الْمُشَاغِبَ <input type="checkbox"/> الْمُتَلَفِتَ</p> <p><input type="checkbox"/> الْإِسْتِهْزَاءَ <input checked="" type="checkbox"/> تَنَابُزٌ بِالْأَلْقَابِ</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> التَّجَسُّسَ <input type="checkbox"/> الْفُسُوقَ</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> يَجْتَنِبُونَ <input type="checkbox"/> يَبْحَثُونَ</p> <p><input type="checkbox"/> الْإِسْتِخْدَامَ <input checked="" type="checkbox"/> الْأَجْرَ</p> <p><input type="checkbox"/> التَّوَاصُلَ <input checked="" type="checkbox"/> السُّلُوكَ</p>
بخش پنجم - مهارت مکالمه (۵/۱ نمره)	
نمره ۱	<p>۱۶- أَحِبِّ بِالْعَرَبِيَّةِ عَنِ الْأَسْتَلَّةِ التَّالِيَةِ.</p> <p>الف) كَيْفَ تُسَافِرُ إِلَى شِيرَازٍ؟ أَسَافِرُ بِالطَّائِرَةِ / بِالْحَافِلَةِ / بِالسَّيَارَةِ ب) إِمَاذَا تَدْرُسُ فِي الْمَدْرَسَةِ؟ أَدْرُسُ لِلتَّعَلُّمِ / لِلتَّعَلُّمِ الْعُلُومِ - لِلدِّرَاسَةِ</p>
نمره ۵/۰	<p>۱۷- رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اكْتُبِ الْجُمَلَاتِ الْمَطْلُوبَةَ.</p> <p>السَّرْوَالُ / بَيْسَعِيْنُ / بَيْكَمُ / أَلْفُ / تُومَانِ</p> <p>المشترى: بَيْكَمُ السَّرْوَالِ؟ البائع: بَيْسَعِيْنُ أَلْفُ تُومَانِ.</p>
نمره ۲۰	مجموع نمرات

دانش آموز عزیز، شما می‌توانید پس از اتمام آزمون، با مراجعه به آدرس https://alameh.ir/questions_cat/eleventh یا با اسکن کردن بارکد زیر، پاسخ تشریحی و شناسنامه سوالات آزمون را دریافت نمایید.



با آرزوی موفقیت برای شما - مرکز آزمون مجتمع علامه طباطبایی



مؤسسه اندیشه مهر
علامه طباطبائی

مرکز آزمون مجتمع علامه طباطبائی